

# Termini e Condizioni

Ultimo aggiornamento: 26 giugno 2025

## Introduzione

I presenti Termini e Condizioni costituiscono un accordo giuridicamente vincolante stipulato tra l'Utente e il Dipartimento di Protezione Civile - Presidenza del Consiglio dei Ministri (nel seguito "DPC"), congiuntamente a Fondazione CIMA (nel seguito "CIMA"), relativo all'accesso e all'utilizzo dell'esemplare del Portale myDEWETRA (<https://www.mydewetra.org>, nel seguito "Portale"), del Dipartimento di Protezione Civile, nonché relativo a qualsiasi altro modulo o canale multimediale, sito web o applicazione mobile correlata, collegata o altrimenti connessa.

L'Utente che accede al Portale dichiara di aver letto, compreso ed accettato i seguenti Termini di servizio, che ne regolano l'utilizzo.

In particolare, l'Utente dichiara di aver compreso che:

- il Portale costituisce un sistema complesso in uso al Centro Funzionale Centrale di DPC, funzionale alla previsione, all'allertamento ed al monitoraggio, in tempo reale, del territorio nazionale italiano;
- il Portale è messo a disposizione della rete dei Centri Funzionali Decentrati, alle strutture e alle componenti del Servizio Nazionale della Protezione Civile e di altri Enti (nel seguito tutti riuniti nell'espressione "Utenti"), previa specifica valutazione e nel rispetto del fine di protezione civile;
- il Portale integra una serie di servizi applicativi di settore, di seguito elencati:
  - **Dewetra**: servizio applicativo messo a disposizione di tutti gli Utenti al fine di visualizzare, in maniera condivisa, dati, modelli, informazioni e funzionalità per il monitoraggio e valutazione in tempo reale dei rischi meteo-idrogeologici, oltre che per promuovere la conoscenza scientifica e sperimentare tecniche e metodologie per la Protezione Civile.
  - **FloodCat**: servizio applicativo con funzione di Catalogo nazionale degli eventi alluvionali ai sensi dell'art. 8 della Direttiva P.C.M. 24 febbraio 2015. FloodCat rende disponibili dati validati dalle Regioni e dalle altre Autorità Competenti e permette l'attività di inserimento, validazione e visualizzazione di nuove informazioni relative agli eventi storici di alluvioni.
  - **WebAlert**: servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (DPC, Centri Funzionali, Province Autonome) per supportare i processi di condivisione delle valutazioni e scambio documentale in ambito idro e meteo, nonché per realizzare, in collaborazione con i Centri funzionali Decentrati delle Regioni e le Province Autonome, il bollettino di criticità nazionale/allerta per criticità idrogeologica ed idraulica.
  - **FireAlert**: servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (DPC) per supportare i processi di allertamento incendi boschivi e realizzare e distribuire il bollettino di previsione nazionale di incendi boschivi.
  - **Propagator**: servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (DPC e Centri Funzionali) a supporto delle attività di lotta attiva agli incendi boschivi.
  - **FireReport**: servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (DPC e Centri Funzionali) per generare reportistica con le mappe degli output di modelli di previsione incendi.

- **FireBulletin:** servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (Centri Funzionali) per generare bollettini di pericolosità da incendi boschivi e documenti di comunicazione alla popolazione.
- **DataLogCFC:** servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (DPC) per registrare tutte le segnalazioni in ingresso e uscita dal Centro Funzionale Centrale.
- **Reporter:** servizio applicativo messo a disposizione degli Utenti (DPC) per generare rapporti di Evento e sintesi speditive della situazione meteo-idrologica corrente e prevista del servizio Centro Funzionale Centrale.

## Idoneità ed accesso

La fruizione dei contenuti del Portale è a titolo completamente gratuito.

La fruizione dei contenuti del Portale è concessa solo previa registrazione dell'Utente, per come individuato nella parte introduttiva del documento.

In particolare, viste le informazioni contenute negli applicativi del Portale e la funzione che queste hanno per l'intero sistema di Protezione Civile, la fruizione è consentita solo a determinate categorie di soggetti, le quali dichiarano, garantiscono ed accettano:

1. di fornire le necessarie informazioni di registrazione in modo veritiero e completo;
2. di mantenere l'accuratezza di tali informazioni e di aggiornarle tempestivamente;
3. di avere capacità legale e, per questo, di essere nella condizione giuridica di poter accettare e rispettare i presenti Termini e Condizioni;
4. di non accedere al Portale con mezzi automatizzati o non umani, ovvero tramite bot, script o altro;
5. di non utilizzare il Portale per scopi illegali o non autorizzati o comunque commerciali;
6. di non utilizzare il Portale per violare leggi o regolamenti.

Qualora l'Utente fornisca informazioni false, inesatte, non aggiornate, incomplete o non rispetti le condizioni sopradette, il DPC – o un suo delegato – ha il diritto di sospendere la fruizione o, se del caso, chiudere l'account dell'Utente, oltreché modificare il nickname di accesso se inappropriato od osceno.

L'Utente, infine, accetta di mantenere riservata la propria password di accesso e di essere responsabile di ogni utilizzo del proprio account.

## Diritti di proprietà e utilizzo del Portale

### Codice sorgente

Il Codice sorgente di MyDewetra è di proprietà del DPC.

Il DPC condivide con CIMA la proprietà intellettuale del codice sorgente del *software*, come da Decreto del Capo Dipartimento n. 1149, del 2 aprile 2015.

Chiunque, compreso l'Utente, ha facoltà di creare nuove opere derivate dal *software* che realizza il Portale, a partire dal codice sorgente pubblicato, pur dovendo:

- doverosamente citare la fonte ovvero il fatto che la nuova opera sia derivata a partire dal codice di "Dewetra";
- pubblicare la nuova opera con la stessa licenza *copyleft* che copre il codice originale, come da disposizioni europee.

Il codice sorgente è rilasciato in modalità *open source*, con licenza EUPL - *European Union Public Licence* ed è reso disponibile su GIT-Hub al seguente link: <https://github.com/CIMAFoundation/mydewetra-src>.

Eventuali nuove installazioni effettuate sulla base del codice sorgente originale o sulla base del codice sorgente modificato potranno essere denominate “MyDewetra” o simili solo ed esclusivamente a seguito di accordi specifici col DPC.

In ogni caso, DPC si riserva la titolarità dei diritti di proprietà intellettuale e di ogni altro diritto non espressamente concesso in base al presente accordo.

### **Componenti di terze parti**

Il codice sorgente del Portale myDEWETRA e di tutte le applicazioni della suite, può integrare componenti di terzi parti a loro volta distribuite con licenze open source compatibili con la licenza EUPL.

In caso di conflitto tra gli obblighi del licenziatario derivanti dalla licenza EUPL, e quelli derivanti dalle licenze delle componenti integrate, ai sensi della clausola di compatibilità “*prevalgono gli obblighi prescritti dalla licenza compatibile*”.

### **Utilizzo del portale da parte dell’Utente**

A condizione che l’Utente agisca in conformità alle disposizioni del presente accordo e nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge, DPC concede un account limitato, revocabile, non esclusivo, non cedibile, non trasferibile, avente ad oggetto il diritto di accedere ed utilizzare l’installazione del Portale in qualità di “Utente”.

L’Utente, tuttavia, non può usufruire, fare accesso ed utilizzare il Portale tramite tecnologie di scraping, crawling, spidering o altri sistemi automatici che comunque siano in grado di consentire l’accesso ai dati, la loro visualizzare ed il loro prelevamento.

### **Aggiornamenti al presente accordo**

DPC si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di apportare cambiamenti o modifiche ai presenti Termini e Condizioni.

L’utente è avvertito delle eventuali modifiche attraverso l’aggiornamento della data di “Ultimo aggiornamento” delle presenti Condizioni d’uso, visibile nel *font* in fondo alla Homepage del Portale.

È responsabilità dell’Utente rivedere periodicamente le presenti Condizioni d’uso per rimanere informato sugli aggiornamenti.

Termini e Condizioni supplementari che possono essere pubblicati sul Sito, riferiti a specifici applicativi, costituiscono parte integrante di questi Termini e Condizioni, anche se non espressamente incorporati.

### **Dati, informazioni e contenuti connessi**

I dati, le informazioni ed i contenuti veicolati attraverso il Portale sono destinati ad un uso strettamente finalizzato alle attività di Protezione Civile o, comunque, consentite da DPC.

Il Portale è estraneo a qualsiasi finalità od applicazione commerciale, salvo diversamente e specificamente stabilito ed autorizzato da DPC.

Il Portale, per sua natura, include contenuti prodotti anche da soggetti diversi da DPC, con proprie licenze, e pertanto il DPC non va considerato responsabile per opere o contributi di terzi.

Dunque, nessuna garanzia è fornita in merito all'accuratezza o alla completezza dei contenuti forniti da terzi, nonché della loro disponibilità.

In particolare, DPC non ha alcuna responsabilità per quanto concerne gli eventuali siti ai quali è possibile accedere tramite i collegamenti ipertestuali posti all’interno del Portale.

Sono da ritenersi responsabili della completezza e correttezza delle informazioni i soggetti titolari dei siti o delle pagine ai quali si accede ed alle condizioni dagli stessi previste.

L'Utente è consapevole che:

- la documentazione tecnica, normativa e la modulistica presente su questo sito sono liberamente scaricabili;
- i dati statici e dinamici, le informazioni, i modelli e le funzionalità di MyDewetra, di seguito genericamente indicati come "contenuti", sono messi a disposizione degli Utenti solo per gli usi strettamente finalizzati alle attività di protezione civile, nell'ambito dei progetti e delle convenzioni in corso con il Dipartimento della Protezione Civile. In ogni caso non possono essere usati per pubblicazioni o in progetti ove il DPC non sia coinvolto, salvo autorizzazione specifica del DPC e citazione diretta dello stesso.

## Modalità di utilizzo del link diretto

L'utilizzo del link diretto del Portale, ovvero dell'esposizione del link del Portale in un proprio applicativo o servizio, è sottoposto alla preventiva autorizzazione di DPC, che lo concede alle condizioni di seguito indicate:

- il soggetto richiedente deve darne preventiva comunicazione a DPC inviando una e-mail all'indirizzo [dewetra@cimafoundation.org](mailto:dewetra@cimafoundation.org), indicando i propri dati identificativi ed il motivo della richiesta;
- il soggetto richiedente deve mandare al medesimo indirizzo tutte le condizioni di pubblicazione del link, nonché tutte le variazioni riguardanti la pubblicazione, quali eliminazione, modifica o altro;
- il link diretto del Portale non deve determinare nell'Utente confusione circa la titolarità dei contenuti della stessa, le attività del soggetto che consente l'allaccio diretto al link e quelle offerte dal Portale;
- il link deve essere effettuato in modo tale che il collegamento al Portale avvenga in modo diretto alla prima pagina, in modo che siano evidenti, leggibili e inequivocabili i presenti Termini e Condizioni, nonché la privacy e la cookie policy.

Sono in ogni caso vietate le pratiche di deep linking, inline linking e framing.

DPC si riserva di revocare la presente autorizzazione in qualsiasi momento, qualora non sia rispettato lo scopo concordato, la procedura summenzionata o le norme di legge.

In ogni caso la realizzazione di un link al Portale costituisce integrale accettazione delle presenti regole.

## Copyright dei contenuti

I contenuti presenti sul Portale sono protetti ai sensi della vigente normativa sul diritto d'autore (L. n. 633/1941 e s.m.i.) e sulla proprietà intellettuale.

I contenuti possono essere rilasciati in modalità *Copyright* ovvero con diritti riservati.

E' vietata la riproduzione, la comunicazione e diffusione dei predetti contenuti, senza l'autorizzazione espressa del Titolare dei diritti su quei contenuti.

## Garanzie

Data la complessità del Portale e l'eterogeneità dei dati in essa contenuti, DPC non garantisce che il Portale operi in ogni momento senza errori od interruzioni, anche alla luce dei possibili interventi di manutenzione ordinaria o straordinaria.

Per questo, salvo quanto espressamente previsto nel presente accordo e nella misura massima consentita dalla legge applicabile, DPC non presta alcuna garanzia (esplicita o implicita) del funzionamento in ogni momento e senza interruzioni del Portale.

Inoltre, il funzionamento di alcuni prodotti presenti sulla piattaforma, così come della stessa, è vincolato a specifiche Convenzioni con soggetti terzi al Dipartimento, il cui mancato rinnovo può determinare il non funzionamento dei prodotti o della piattaforma stessa.

Ciononostante, qualora la sospensione del servizio fosse determinata da esigenze manutentive previste, DPC o suo delegato fornisce all'Utente, con congruo preavviso, una comunicazione sulla durata del disservizio.

Qualora, invece, la sospensione del servizio fosse determinata da cause non previste o prevedibili, DPC o suo delegato informa l'Utente della momentanea indisponibilità del Portale e ripristina quanto prima il funzionamento, comunque entro e non oltre le 24 ore successive, a meno che il malfunzionamento non sia di una gravità tale da imporre una sospensione di più lunga durata, comunicata via e-mail, comunque nel più breve tempo possibile all'Utente.

## **Comunicazioni**

Per inviare qualunque tipo di comunicazione, richiesta di accesso, reclamo, suggerimento relativo al Portale o ai presenti Termini e Condizioni, l'Utente deve contattare DPC tramite CIMA al seguente indirizzo e-mail: [dewetra@cimafoundation.org](mailto:dewetra@cimafoundation.org).

## **Recesso**

Il presente accordo rimane in vigore sino a quando lo stesso non dovesse essere superato da un aggiornamento od una modifica, introdotti secondo quanto previsto sopra.

DPC ha facoltà di recedere unilateralmente dal presente accordo, in qualsiasi momento, senza alcun preavviso e senza alcun costo o onere, di terminare la funzionalità del Portale e l'erogazione dei servizi applicativi.

Parimenti, l'Utente può, in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno, cessare di utilizzare il Portale, facendo richiesta espressa, tramite le procedure previste, di disabilitazione delle credenziali di accesso.

## **Cessione**

DPC si riserva la facoltà di cedere, anche parzialmente, a terzi il presente accordo ed i diritti e gli obblighi dallo stesso derivanti, in qualsiasi momento e senza alcun specifico consenso da parte dell'Utente.

## **Validità delle disposizioni contrattuali**

Nel caso in cui qualcuna delle disposizioni del presente accordo, o parte di essa, venga ritenuta nulla, annullabile, invalida o inefficace dall'autorità giudiziaria, tale disposizione (o parte di essa) deve intendersi direttamente modificata, reinterpretata o integrata secondo il senso letterale, necessario a che la stessa possa essere ritenuta ammissibile per legge e pienamente valida ed efficace dall'autorità giudiziaria.

## **Mancato esercizio dei diritti**

Il mancato esercizio, il ritardo nell'esercizio o l'esercizio parziale da parte di DPC dei diritti nascenti o dei rimedi previsti dal presente accordo o dalla legge, non pregiudica né costituisce rinuncia al diritto o rimedio in questione, né all'esercizio integrale dello stesso.

## **Lingua accordo, legge applicabile e foro competente**

DPC può, a sua discrezione, rendere disponibile il presente documento anche in una lingua diversa dall'italiano. L'Utente, avvisato di questa facoltà, diviene perfettamente consapevole della possibilità e, per questo, ne accetta l'eventualità.

Tuttavia, nessuna variazione al presente accordo è operata da una versione linguistica all'altra.

Il presente accordo è disciplinato dalla legge italiana.

Per qualsiasi controversia nascente dal presente accordo è competente in via esclusiva il Foro di Roma, in Italia.